

# EU-Konformitätserklärung



Für Art.-Nr. **12006 7H000 000 2268**

des Herstellers **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Straße 19  
D - 56584 Thalhausen**

erklärt der Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der nachfolgend beschriebene Artikel

<b>Bezeichnung</b>	5-Fingerhandschuh TEMPEX®-TREME HEAT
<b>Gewebe</b>	KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung
<b>HB Art.-Nr.</b>	12006 7H000 000 2268

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Verordnung (EU) 2016/425, sowie der harmonisierten Norm

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

entspricht.

Die notifizierte Stelle

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfung mit der Nummer ausgestellt:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul C2 (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen) unter der Überwachung der notifizierten Stelle.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Unterzeichnet für und im Namen von: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

ppa. Joachim Lorsbach  
Produktionsleitung

# EU declaration of conformity



For Art. No. **12006 7H000 000 2268**

by the manufacturer **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**  
**Maischeider Str. 19**  
**D - 56584 Thalhausen**

the manufacturer declares under his own responsibility that the item described below:

<b>Name</b>	5-finger gloves TEMPEX®-TREME HEAT
<b>Fabric</b>	KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung
<b>HB Art. No.</b>	12006 7H000 000 2268

is in accordance with the harmonisation legislation for Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised

**EN 407:2004 4 1 3 4 X 4**

standard.

The notified body

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

conducted the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate with the number:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

The PPE is subject to the Module C2 conformity assessment procedure (conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals) under the supervision of the notified body.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

Signed for and on behalf of: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Head of Production

# Déclaration de conformité UE



Pour N° d'art. **12006 7H000 000 2268**

du fabricant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Str. 19  
D - 56584 Thalhausen**

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'article suivant

<b>Désignation</b>	Gants 5 doigts TEMPEX®-TREME HEAT
<b>Tissu</b>	KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung
<b>N° d'art. HB</b>	12006 7H000 000 2268

est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente du règlement (UE) 2016/425 et à la norme

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

harmonisée.

L'organisme notifié

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

a effectué l'examen CE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen de type UE dont le numéro est:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au module C2 (conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication avec essais supervisés du produit à intervalles irréguliers) sous la supervision de l'organisme notifié.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

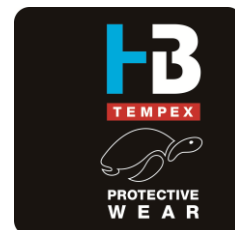
Signé au nom et pour le compte de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Directeur de production

# EU-conformiteitsverklaring



Voor art.nr. **12006 7H000 000 2268**

van fabrikant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Str. 19  
D - 56584 Thalhausen**

verklaart de fabrikant als enig verantwoordelijke, dat het in onderstaande beschreven artikel

<b>Aanduiding</b>	5-vingers-handschoen TEMPEX®-TREME HEAT
<b>Stof</b>	KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung
<b>HB-art.nr</b>	12006 7H000 000 2268

aan de relevante harmonisatiewetgeving van Verordening (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

voldoet.

De aangemelde instantie

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) en het EU-typeonderzoek met nummer afgegeven:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

De PBM zijn onderworpen aan module C2 van de conformiteitsbeoordelingsprocedure (conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole met productcontroles onder toezicht met onregelmatige tussenpozen) onder toezicht van de aangemelde instantie.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Ondertekend voor en namens: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Productieleiding

# Izjava EU o skladnosti



Za Izd. št. **12006 7H000 000 2268**

proizvajalca **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**  
**Maischeider Str. 19**  
**D - 56584 Thalhausen**

proizvajalec z izjavo o skladnosti na izključno odgovornost izjavlja, da spodaj opisani izdelek

<b>Oznaka</b>	5-prstne rokavice TEMPEX®-TREME HEAT
<b>Tkanina</b>	KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung
<b>Izd. HB št.</b>	12006 7H000 000 2268

izpolnjuje ustrezno zakonodajo o harmonizaciji v zvezi z Uredbo (EU) 2016/425, kot tudi harmoniziranim standardom

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

Priglašeni organ

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal potrdilo o EU-pregledu tipa:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

Za osebno zaščitno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti po modulu C2 (skladnost s tipom na podlagi notranje kontrole proizvodnje z nadzorovanimi preskusi proizvodov v naključno izbranih časovnih presledkih) pod nadzorom priglašene organa.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

Podpisano za in v imenu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Vodstvo proizvodnje

# EU prohlášení o shodě



Pro kat. č. **12006 7H000 000 2268**

výrobce: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG  
Maischeider Str. 19  
D - 56584 Thalhausen**

výrobce prohlašuje na vlastní odpovědnost, že dále popsany výrobek

<b>Označení</b>	Pětiprstové rukavice TEMPEX®-TREME HEAT
<b>Tkanina</b>	KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung
<b>Kat. č. HB</b>	12006 7H000 000 2268

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům v nařízení (EU) 2016/425, a také harmonizované

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

normě.

Oznámený subjekt

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal EU přezkoušení typu s číslem:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

OOP podléhá postupu posuzování shody modul C2 (shoda s typem založená na interním řízení výroby a kontrolách výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech) za dohledu oznámeného subjektu.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516  
Annaberger Straße 240  
09125 Chemnitz**

Podepsáno za a jménem: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

Joachim Lorsbach  
Řízení výroby

# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Kohde tuotenro **12006 7H000 000 2268**

Valmistaja **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**  
**Maischeider Str. 19**  
**D - 56584 Thalhausen**

valmistaja ilmoittaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraavassa kuvattu tuote

**Nimi** 5-sormi-käsineet TEMPEX®-TREME HEAT  
**Materiaali** KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung  
**HB-tuotenro** 12006 7H000 000 2268

on alalla yleisesti käytössä olevan asetuksen (EU) 2016/425 yhdenmukaistamislainsäädännön sekä yhdenmukaistetun

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

standardin vaatimusten mukainen.

Ilmoitettu laitos

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

on suorittanut EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen numerolla:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

Henkilökohtaiset suojavarusteet ovat yhdenmukaisuusarviointimenettelyn moduulin C2 alaisia (yhdenmukaisia tyyppinäytteen kanssa sisäisen valmistusvalvonnan ja epäsäännöllisin väliajoin suoritettujen valvottujen tuotantotarkastusten perusteella) ja ilmoitetun laitoksen valvonnassa.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

Tuotantojohdon puolesta ja nimissä allekirjoittanut: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Tuotantojohto

# ES atbilstības deklarācija



Par Art. nr. **12006 7H000 000 2268**

Ražotājs **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**  
**Maischeider Str. 19**  
**D - 56584 Thalhausen**

ražotājs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņo, ka tālāk norādītā prece

**Apzīmējums** 5 pirkstu pirkstaiņi TEMPEX®-TREME HEAT  
**Audums** KF-3/ZF mit Hochvakuum-Metallisierung  
**HB art. nr.** 12006 7H000 000 2268

atbilst direktīvas (ES) 2016/425 attiecīgajiem saskaņotajiem tiesību aktiem, kā arī saskaņotajiem

EN 407:2004 4 1 3 4 X 4

standartiem.

Pilnvarotā iestāde

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniegusi ES tipa pārbaudes numuru:

**Z 6783 16 - 8373 16 | 12.12.2016**

IAL attiecas uz atbilstības novērtēšanas procedūru C2 moduli (atbilstība izstrādes paraugam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli ar uzraudzītām produkta pārbaudēm neregulāros intervālos) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

**STFI / Nr. der Prüfstelle 0516**  
**Annaberger Straße 240**  
**09125 Chemnitz**

Parakstīts HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG vārdā: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 12.12.2016

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JL', written over a horizontal line.

Joachim Lorsbach  
Ražošanas vadītājs